

# CQ-QSO



11/99

Union royale belge des amateurs-émetteurs  
Koninklijke Unie van de Belgische zendamateurs  
Königliche Union der Belgischen Funkamateure

ANTWERPEN X  
MAANDBLAD - MENSUEL - MONATSSCHRIFT  
VERKOOPPRIJS - PRIX DE VENTE/ 120 BF/FB

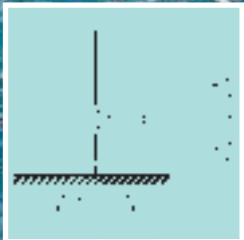


IARU LILLEHAMMER 1999

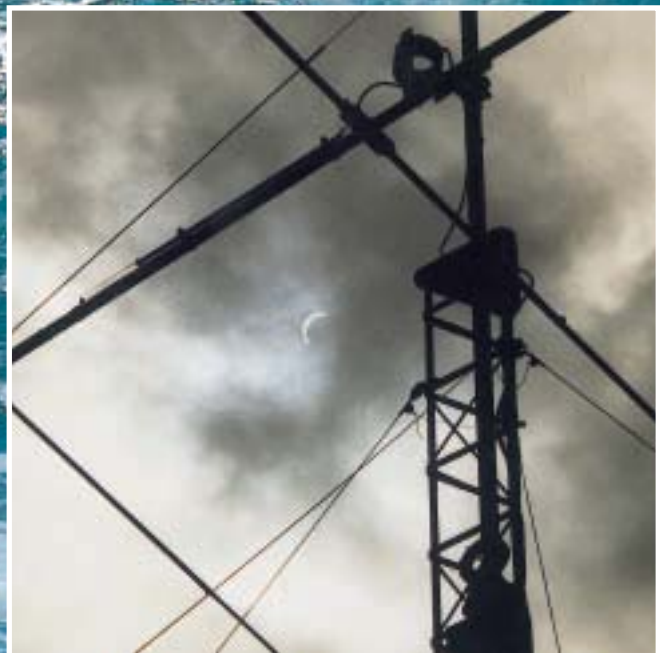


ANTENNE MULTIBANDES  
HOME MADE  
MULTIBAND-  
ANTENNE  
ON4ANT

L'ÉCLIPSE TOTALE DU SOLEIL  
DU 11 AOUT 1999  
DE TOTALE ZONSVERDUISTERING  
VAN 11 AUGUSTUS 1999



ANTENNES DE  
RECEPTION  
136 kHz  
ONTVANGSTANTENNES



FACSIMILE & SSTV



..

..

## Information software et hardware pour facsimile et SSTV Software- en hardware-informatie voor facsimile en SSTV

### International FAX Contest 1998

Voici les résultats de l'International FAX contest du DARC des 19 et 20 septembre 1998.

Dans la partie HF, ont participé 18 stations de 6 pays. C'est une légère a-mélioration comparativement à l'année passée. Nous espérons que les prévisions de propagation s'améliorant contribueront dans le futur à l'augmentation du nombre de stations participantes. En tout cas, merci pour la participation à ce contest. Nous n'avons pas encore de résultats de l'International DARC FAX Contest des 21 et 22 août derniers. Nous vous tiendrons au courant

#### Classe HF:

Place	Call	Pts	QSO	Mlt	DXCC	QRG
1	HB9BYD	228	19	12	6	5
2	DF0DG	15	5	3	3	3
3	DL0HFC	15	5	3	3	2
4	ON7BW	9	3	3	3	2
5	OK2MNM	1	1	1	1	1

#### Classe SWL:

Place	Call	Pts	QSO	Mlt	DXCC	QRG
1	DL-SWL Elmar	12	4	3	3	2

### International FAX Contest 1998

Ziehier de resultaten van de internationale FAX-contest van de DARC op 19 en 20 september 1998.

In het HF-gedeelte namen er 18 stations deel uit 6 landen. Dit is een kleine verbetering in vergelijking met vorig jaar. Hopelijk zullen de verbeterende propagatievooruitzichten ertoe bijdragen om het aantal deelnemende stations in de toekomst te doen stijgen. In ieder geval bedankt voor de deelname aan deze contest. Van de Internationale

DARC FAX-contest op 21 en 22 augustus jl. hebben we nog geen resultaten. We houden u op de hoogte.

### Le programme WINHELL de Henk, PA3BQS

Winhell est un programme de simulation Hellschreiber pour computer. Heureusement il y a encore parmi ceux qui partagent notre hobby pas mal d'esprits lucides qui ne se satisfont pas sans réfléchir d'utiliser seulement des trucs et d'acheter ce qui nous est offert sur le marché. En fait, comment le programme WINHELL de Henk, PA3BQS est-il né? Henk me l'a fait savoir.

*Au radioclub de Doetinchem (NL), Koos, PA0DKF a fait une conférence sur le mode Hellschreiber. Il s'agissait du software écrit par Peter, PA3BEK. J'ai été fortement impressionné et j'ai immédiatement décidé d'écrire un programme en Delphi. A ce moment-là, je n'avais aucune expérience dans ce langage de programmation. C'était donc une belle occasion pour me familiariser et programmer sous "Windows" (hi). J'ai repris de Koos, PA0KDF le modem radio complet (voir Elektron d'octobre et novembre '86). Sur base du même protocole un véritable programme Windows a été écrit. Cela ne s'est pas passé sans mal. Lorsque le programme a presque fonctionné, j'ai développé un modem sur base du même projet. J'ai utilisé le filtre du projet de Koos, PA0KDF avec l'aide d'un 8022 microcontrôleur. Ceci fonctionnait très bien. Seulement je le trouvais un peu "overdone". C'est pourquoi j'ai décidé de construire un même convertisseur sur base du 16c84 PIC-contrôleur. Mais ici aussi j'ai eu les contretemps habituels. D'abord j'ai dû créer un soi-disant programmer. Cela a été sans problèmes. Mais le software fourni par mon collègue ne fonctionnait pas du tout. Alors je me suis fâché et j'ai d'abord écrit un outil de développement "Delphi". Finalement j'ai écrit un programme pour le PIC. Ici aussi avec les problèmes habituels ... Mais après quelques problèmes de timing, c'était prêt.*

Voici l'explication et le chemin de croix de Henk et son programme Winhell. Le résultat est à mon avis (ON7BW) un excellent programme de simulation HELLSCHREIBER fonctionnant sous Windows. Le programme fonctionne bien aussi sous la phase 'debug' (version 0.9). Le programme est certainement très bon à utiliser pour le déroulement de QSOs et pour la participation au contest HELLSCHREIBER annuel. Nous avons d'ailleurs contacté Henk, PA3BQS lors du dernier contest HELL et il utilisait son programme Winhell et cela fonctionnait très bien. Nous

### Het programma WINHELL van Henk, PA3BQS

Winhell is een zgn. Hellschreiber simulatieprogramma voor de computer. Gelukkig lopen er onder onze hobbygenoten nog heel wat heldere geesten rond, die niet zomaar tevreden zijn om alleen spullen te gebruiken en te kopen die ons via het commercieel circuit worden aangeboden. Hoe ontstond het programma WINHELL van Henk, PA3BQS eigenlijk? Henk liet me hierover het volgende weten.

*Op de radioclub in Doetinchem (NL), heeft Koos, PA0DKF eens een lezing gehouden over de Hellschreiber-mode. Het ging over de software die Peter, PA3BEK geschreven had. Daar ben ik danig van onder de indruk geraakt en ik heb meteen besloten om zelf een programma in Delphi te schrijven. Ik had op dat ogenblik geen enkele ervaring met deze programmeertaal. Het was echter een mooie gelegenheid om ermee vertrouwd te geraken en te programmeren onder 'Windows'. Ik heb van Koos, PA0KDF de complete radiomodem overgenomen (zie Elektron van oktober en november '86). Op basis van hetzelfde protocol werd een echt Windows-programma geschreven. Dit ging echter niet zonder slag of stoot. Toen het programma ongeveer werkte, heb ik op basis van ditzelfde ontwerp een modem ontwikkeld. Hierbij werd gebruik gemaakt van het filter uit het ontwerp van Koos, PA0KDF met behulp van een 8022 microcontroller. Dit werkte prima. Alleen vond ik het wat 'overdone'. Ik heb daarom besloten om een zelfde converter te bouwen op basis van de 16c84 PIC-contrôleur. Maar ook hier had ik de nodige tegenstanden. Ten eerste moest ik een zgn. programmer bouwen. Dit lukte zonder problemen. Maar de software die er bij geleverd werd door mijn collega werkte helemaal niet. Toen heb ik me kwaad gemaakt en eerst een 'Delphi' ontwikkelingsstool geschreven. Uiteindelijk heb ik een programma voor de PIC geschreven. Ook hier had ik de nodige problemen. Maar op een paar timing problemen na was het klaar.*

Tot hier de uitleg en lijdensweg van Henk en zijn Winhell programma. Het resultaat is volgens mijn bescheiden mening (ON7BW) een uitstekend HELLSCHREIBER simulatieprogramma lopend onder Windows. Het programma werkt wel nog onder de 'debug'-fase (versie 0.9). Het programma is zeker al heel goed bruikbaar voor het afwickelen van QSO's en voor de deelname aan de jaarlijkse HELLSCHREIBER-contest. We hebben Henk, PA3BQS trouwens gewerkt in de laatste HELL-contest en

attendons avec impatience la version définitive. Nous vous tiendrons au courant.

Ref.: info de Henk, PA3BQS, Paul, PA0OCD et Koos, PA0KDF et expériences de ON7BW.

### Flash pour utilisateurs d'Internet

Les internet surfers et les fans des programmes multitask peuvent charger sur la 'homepage' de "Benito" de DL à l'adresse Internet [www.benito.net](http://www.benito.net). une nouvelle édition démo du programme RadioCom 3.5. C'est un programme de simulation pour RTTY, CW, FAX et SSTV. Vous trouverez aussi une explication sommaire sur le système aussi bien en français qu'en néerlandais. Le programme tourne sous Windows 95/98 et NT.

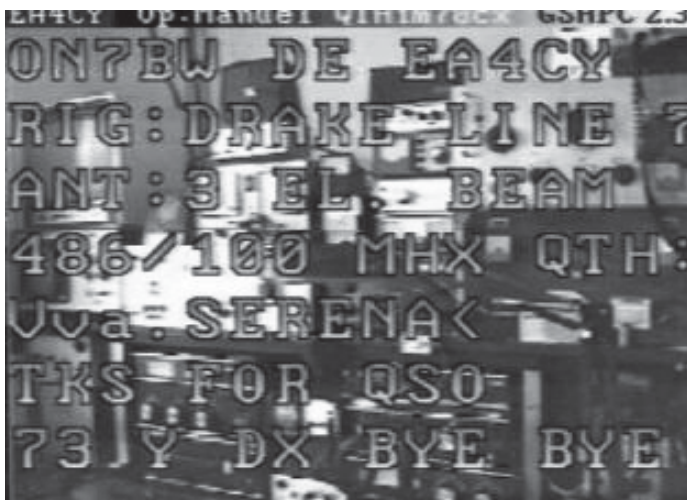
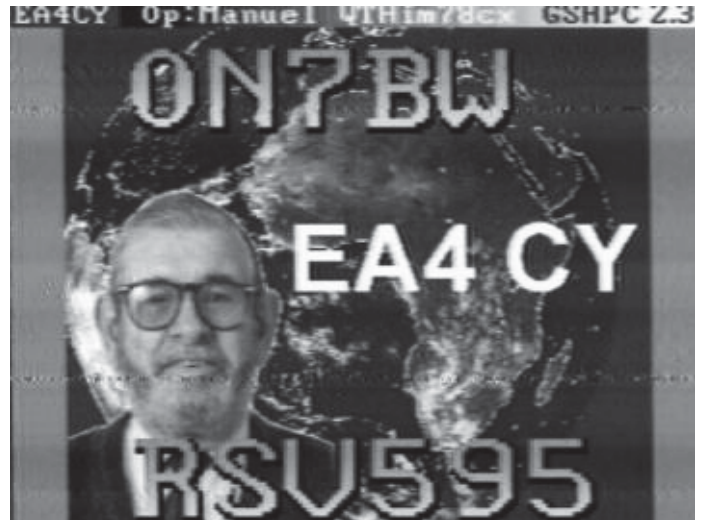


hij gebruikte zijn Winhell programma en dit liep uitstekend. We kijken alvast uit naar de definitieve versie. We houden u verder op de hoogte.

Ref.: info van Henk, PA3BQS, Paul, PA0OCD, Koos, PA0KDF en ondervindingen van ON7BW.

### Flash voor Internet gebruikers

De internetsurfers en liefhebbers van multitask programma's kunnen op de 'homepage' van 'Benito' uit DL op het Internetadres [www.benito.net](http://www.benito.net) een nieuwe demo uitgave van het programma RadioCom 3.5 downloaden. Het is een simulatieprogramma voor RTTY, CW, FAX en SSTV. Je vindt er ook een beknopte uitleg over het systeem zowel in de Franse- als in de Nederlandse taal. Het programma werkt onder Windows 95/98 en NT.



### Quelques images SSTV de ON7BW

Encore beaucoup de frustration FAX et SSTV de Winfried, ON7BW. QRV via PACKET BBS: [ON7BW@ON0RTB.#BR.BEL.EU](mailto:ON7BW@ON0RTB.#BR.BEL.EU) et via E-mail: [winfried.besancon@skynet.be](mailto:winfried.besancon@skynet.be)

### Enkele SSTV-beelden van ON7BW

Nog veel SSTV en FAX-frustraties van Winfried, ON7BW. QRV via de PACKET BBS: [ON7BW@ON0RTB.#BR.BEL.EU](mailto:ON7BW@ON0RTB.#BR.BEL.EU) of via E-mail: [winfried.besancon@skynet.be](mailto:winfried.besancon@skynet.be)